



Европейская экономическая комиссия**Административный комитет
Конвенции МДП 1975 года****Пятьдесят четвертая сессия**

Женева, 11 октября 2012 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
пятьдесят четвертой сессии^{1, 2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в четверг, 11 октября 2012 года, в 10 ч. 00 м.

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания документы, указанные в настоящей предварительной повестке дня. В зале заседаний официальная документация распространяться не будет. До сессии недостающие документы можно получить непосредственно в Отделе транспорта ЕЭК ООН (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: wp.30@unece.org). Документы можно также загрузить с вебсайта ЕЭК ООН, посвященного вопросам упрощения процедур пересечения границ: www.unece.org/trans/bcf/welcome.html. В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Полный текст Конвенции МДП 1975 года, а также полный перечень Договаривающихся сторон Конвенции имеются на вебсайте ЕЭК ООН: <http://www.unece.org/trans/conventn/legalinst.html#customs>. Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (www.unece.org/meetings/practical_information/confpart.pdf), и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по факсу (+41-22-917-0039), либо по электронной почте (wp.30@unece.org). До начала сессии делегатам, не имеющим долгосрочного пропуска, следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер: 75975). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте: www.unece.org/meetings/practical.htm.

2. Статус Конвенции МДП 1975 года.
3. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП:
 - a) деятельность Исполнительного совета МДП:
 - i) доклад Председателя Исполнительного совета МДП;
 - ii) обзор по вопросу о таможенных претензиях;
 - iii) международный банк данных МДП;
 - iv) национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП;
 - b) административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП:
 - i) доклад о состоянии счетов за 2011 год;
 - ii) процедура финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП;
 - c) выборы членов Исполнительного совета МДП.
4. Разрешение на печатание и распространение книжек МДП и на организацию и функционирование системы гарантий.
5. Разрешение на заключение соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ.
6. Пересмотр Конвенции:
 - a) поправка к Конвенции относительно выдачи разрешения международной организации;
 - b) поправка к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП;
 - c) предложения по поправкам к приложению 3;
 - d) этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП.
7. Применение Конвенции:
 - a) рекомендация по включению кода Гармонизированной системы в книжку МДП;
 - b) комментарии, одобренные Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортом, и Исполнительным советом МДП.
8. Оптимальная практика:
 - a) процедура розыска и взыскания платежей;
 - b) использование субподрядчиков;
 - c) применение статьи 38;
 - d) переписка между национальными компетентными органами и национальными гарантийными объединениями;
 - e) процедура до приостановления действия гарантии на территории Договаривающейся стороны.
9. Прочие вопросы:

- a) сроки проведения следующей сессии;
 - b) ограничение на распространение документов.
10. Утверждение доклада.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Комитет, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить повестку дня настоящей сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/110). Комитет будет также проинформирован о том, что в соответствии со статьей 6 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года "для принятия решений необходим кворум, составляющий не менее одной трети государств, являющихся Договаривающимися сторонами". По состоянию на 20 апреля 2007 года, число Договаривающихся сторон Конвенции составляло 68.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/110

2. Статус Конвенции 1975 года

Комитет, возможно, пожелает отметить, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в качестве депозитария издал уведомление депозитария C.N.264.2012.TREATIES-XI.A.16 от 30 мая 2012 года, в котором Договаривающиеся стороны были проинформированы об ошибках, допущенных во французском тексте предложений о внесении поправок в статьи 1, 8, 11 и в приложение 6 к Конвенции. Любые возражения относительно этих исправлений следует довести до сведения Генерального секретаря не позднее 28 августа 2012 года.

Что касается принятых к сведению предложений по поправкам к статьям 1, 8, 10, 11 и приложению 6 к Конвенции, содержащихся в уведомлении депозитария C.N.326.2011.TREATIES-2 (переиздано) от 2 августа 2011 года, то Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций издал уведомление депозитария C.N.324.2012.TREATIES-XI.A.16 от 18 июня 2012 года, в котором он проинформировал, что до 13 июня 2012 года ни одна из Договаривающихся сторон Конвенции МДП 1975 года не направила возражений против предложений по поправкам к статьям 1, 8, 10, 11 и приложению 6 к Конвенции. Таким образом, в соответствии с пунктом 3 статьи 59 Конвенции указанные поправки вступят в силу 13 сентября 2012 года для всех Договаривающихся сторон.

Комитет будет также проинформирован о любых других изменениях в статусе Конвенции и числе Договаривающихся сторон, если таковые произойдут. Более подробная информация по этим вопросам, а также о различных уведомлениях депозитария содержится на вебсайте ЕЭК ООН³.

³ www.unece.org/tir/tir-depositary_notification.html.

3. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП

а) Деятельность Исполнительного совета МДП

i) Доклад Председателя Исполнительного совета МДП

В соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции и решением Комитета (TRANS/WP.30/AC.2/55, пункты 14–15) секретариат Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) подготовил доклады Исполнительного совета МДП (ИСМДП) о работе его сорок восьмой (октябрь 2011 года) и сорок девятой (февраль 2012 года) сессий для информации и одобрения Комитетом (документы ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/5 и ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/6 соответственно).

Дополнительная информация о деятельности ИСМДП за последнее время, а также о решениях, принятых на его пятидесятой сессии (май 2012 года), будет представлена в устной форме Председателем ИСМДП.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/5, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/6

ii) Обзор по вопросу о таможенных претензиях

На своей предыдущей сессии Комитет с удовлетворением отметил, что на обследование ИСМДП по вопросу о состоянии таможенных претензий ответили 42 страны и что он рассчитывает на получение окончательных результатов вместе с аналитической оценкой для рассмотрения на его нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/109, пункт 10). В соответствии с этим поручением секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/7.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/7

iii) Международный банк данных МДП

Комитет будет проинформирован о положении в связи с передачей данных в Международный банк данных МДП (МБДМДП), а также о ходе реализации проекта МБДМДП онлайн+, призванного дать таможенным органам возможность обновлять данные своих стран, содержащиеся в МБДМДП, в онлайн-новом режиме. Кроме того, Комитету предлагается рассмотреть вопрос о том, отвечает ли передача данных в МБДМДП онлайн+ формальным требованиям в отношении передачи, содержащимся в части II приложения 9 к Конвенции.

iv) Национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП

Комитет, возможно, пожелает заслушать сообщение о проведенных и/или запланированных семинарах.

б) Административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП

i) Доклад о состоянии счетов за 2011 год

В соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции доклад с полным и окончательным финансовым отчетом за 2011 год передается Коми-

тету для одобрения (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/8). Комитет, возможно, пожелает также принять к сведению промежуточный финансовый отчет за 2012 год, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/9.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/8, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/9

ii) Процедура финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП

На своей предыдущей сессии Комитет принял к сведению, что в соответствии с процедурой сбора и перевода суммы, взимаемой с книжек МДП, для финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89, пункт 38, и приложение 2) 10 января 2012 года внешний аудитор МСАТ составил аудиторский отчет, в котором указаны сумма, переведенная МСАТ, и общая сумма, фактически фактурированная МСАТ при распространении книжек МДП. Согласно этому отчету, в 2011 году остаток (т.е. превышение полученных средств над первоначально переведенной суммой) составил 92 027 швейцарских франков (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/109, пункт 17). Комитет будет проинформирован, что МСАТ перевел этот остаток ЕЭК ООН до предельного срока, т.е. до 15 марта 2012 года. Эта сумма будет отражена в отчете МДП ЕЭК ООН за следующий бюджетный год.

Комитет, возможно, пожелает также напомнить о процедуре сбора и перевода суммы, взимаемой с книжек МДП, для финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89, пункт 38, и приложение 2) и, в частности, о следующем порядке действий:

а) секретариат ЕЭК ООН готовит документ, включающий предложение по бюджету, разработанное ИСМДП, для утверждения Административным комитетом МДП (сентябрь);

б) секретариат ЕЭК ООН информирует МСАТ о предложении по бюджету и о чистой сумме, которая должна быть переведена, а также запрашивает у МСАТ оперативный прогноз о количестве книжек МДП, планируемых к выдаче в предстоящем году (сентябрь);

в) МСАТ представляет Административному комитету свой прогноз количества книжек МДП, которые он предполагает выдать в предстоящем году, и свой внутренний расчет суммы, взимаемой с каждой книжки МДП (сентябрь-октябрь);

г) Административный комитет утверждает бюджет и чистую сумму, которая должна быть переведена МСАТ, и принимает к сведению прогноз, сделанный МСАТ. Комитет также утверждает сумму, взимаемую с каждой книжки МДП, которая рассчитывается секретариатом на основе предоставленного МСАТ прогноза (сентябрь-октябрь);

д) МСАТ переводит утвержденную Административным комитетом чистую сумму на банковский счет, указанный ЕЭК ООН (середина ноября).

Комитет будет проинформирован о деятельности секретариата ЕЭК ООН и МСАТ по пунктам а)–с). В связи с пунктом д) Комитету предлагается утвердить бюджет и смету расходов для деятельности ИСМДП и секретариата МДП в 2013 году, а также чистую сумму, которая будет переведена Международным союзом автомобильного транспорта (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/10). Комитет, возможно, пожелает также заслушать сообщение МСАТ относительно про-

гноза количества книжек МДП, которые МСАТ предполагает выдать в 2013 году, и его внутреннего расчета по размеру сбора с книжки МДП. Комитет, возможно, пожелает утвердить размер сбора с книжки МДП, который будет выражен в швейцарских франках, после перевода вышеупомянутой чистой суммы в указанный ЕЭК ООН банк по обменному курсу долл. США/швейцарский франк на день перевода.

Комитет, возможно, напомним также, что на его предыдущей сессии различные делегации высказались за включение расходов на функционирование ИСМДП и секретариата МДП в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. Комитет призвал Договаривающиеся стороны поддержать это предложение в ходе текущего обзора реформы ЕЭК ООН, а также в Консультативном комитете Организации Объединенных Наций по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/109, пункт 18). Делегациям предлагается проинформировать Комитет о дальнейшей деятельности в этом направлении.

Секретариат также кратко проинформирует Комитет о проводящемся в настоящее время в Отделе транспорта ЕЭК ООН анализе вопроса о том, как повысить качество и эффективность его работы (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/109, пункт 19).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/10

с) Выборы членов Исполнительного комитета МДП

В соответствии с пунктом 2 статьи 9 приложения 8 к Конвенции срок полномочий каждого члена ИСМДП составляет два года. Поскольку нынешние члены ИСМДП были избраны на его сессии в феврале 2011 года, на своей следующей сессии в феврале 2013 года Комитет должен провести выборы или перевыборы девяти членов ИСМДП.

Для обеспечения эффективной процедуры голосования на своей сессии в феврале 2013 года Комитет, возможно, пожелает принять решение по процедуре выборов, которая на данный момент основана на следующих положениях:

- i) принятом 26 июня 1998 года комментарии к Правилам процедуры ИСМДП по вопросу о "представительстве", за исключением пункта с), поскольку его положения относятся только к первоначальному избранию членов Совета и поэтому более не актуальны (TRANS/WP.30/AC.2/51, приложение, и Согг.1);
- ii) процедуре избрания членов ИСМДП, принятой Комитетом 26 февраля 2000 года (TRANS/WP.30/AC.2/53, пункты 31 и 34).

На своей предыдущей сессии Комитет рассмотрел вопрос о том, должны ли применяться к выборам членов ИСМДП принцип справедливого географического распределения. Ряд делегаций отметили, что состав ИСМДП не отражает должным образом глобальный охват Конвенции МДП, и высказались в пользу этого принципа. Комитет отметил, что данный принцип был применен к членам ИСМДП только один раз с целью облегчить первые выборы ИСМДП в 1999 году, когда Договаривающиеся стороны были разделены на шесть географических групп (TRANS/WP.30/AC.2/51 и Согг.1) на основе "джентльменского соглашения". Несколько делегаций указали на серьезные политические проблемы, с которыми столкнулся Комитет в то время как при определении состава разных групп стран, так и при отборе кандидатов в каждой группе, и высказали

опасение, что те же трудности могут возникнуть и в случае возобновления аналогичной системы. Секретариат также напомнил, что члены ИСМДП избираются в личном качестве и на основе своей профессиональной компетентности и должны представлять интересы Договаривающихся сторон Конвенции, а не специфические интересы какого-либо отдельного правительства или организации. И наконец, Комитет счел, что этот вопрос заслуживает дополнительного анализа, и просил делегации, в частности те из них, которые выступают за справедливое географическое распределение, представить свои предложения в письменном виде для рассмотрения на нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/109, пункты 22–24).

Помимо принципа справедливого географического распределения Комитет, возможно, рассмотрит предложения ИСМДП по новой пояснительной записке и поправке к правилам процедуры ИСМДП в отношении избрания замещающего члена Комитета, которые содержатся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/11.

После принятия решения о процедуре выборов Комитет, возможно, пожелает уполномочить секретариат ЕЭК ООН издать в ноябре 2012 года документ, содержащий ссылку на утвержденные процедуры выборов и просьбу о выдвижении кандидатов, которые хотели бы быть избранными в состав ИСМДП на период 2013–2014 годов. Предельный срок, до которого списки выдвинутых кандидатов должны быть получены секретариатом ЕЭК ООН, – 14 декабря 2012 года. По истечении этого предельного срока никакие другие кандидаты назначаться не могут. На следующий рабочий день, т.е. 17 декабря 2012 года, секретариат ЕЭК ООН распространит список кандидатов, которые были назначены своими соответствующими правительствами или организациями, являющимися Договаривающимися сторонами Конвенции.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/11

4. Разрешение на печатание и распространение книжек МДП и на организацию и функционирование системы гарантий

Разрешение на печатание и распространение книжек МДП и на организацию и функционирование системы гарантий предоставляется в соответствии с положениями статьи 6.2-бис и статьи 10 b) приложения 8 и пояснительных записок 0.6.2-бис и 8.10 b). Комитет, возможно, пожелает напомнить о том, что он уже принял решение предоставить МСАТ разрешение на печатание и распространение в централизованном порядке книжек МДП, а также на организацию и функционирование системы гарантий на период 2011–2013 годов включительно (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/101, пункт 19) и что решение в отношении следующего периода должно быть принято на сессии Комитета в феврале 2013 года.

5. Разрешение на заключение соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ

Комитет, возможно, пожелает напомнить, что срок действия нынешнего Соглашения ЕЭК ООН–МСАТ (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2007/14/Rev.1) истекает в конце 2013 года и должен быть продлен. Как и в прошлом, на сессии в феврале 2013 года Комитету будет предложено одобрить новый проект соглашения и поручить секретариату заключить новое соглашение с целью продолжить фи-

нансирование деятельности ИСМДП и секретариата МДП в 2014 году. В связи с этим уже на нынешней сессии Комитет, возможно, пожелает дать указания о том, следует ли новое соглашение привести в соответствие с предложениями по поправкам к статье 6.2-бис и приложению 9, которые были приняты на предыдущей сессии (подробную информацию см. в пункте 7 повестки дня).

6. Пересмотр Конвенции

а) Поправка к Конвенции относительно выдачи разрешения международной организации

На своей предыдущей сессии Комитет принял предложения по поправкам к статье 6.2-бис и приложению 9 об условиях и требованиях, касающихся возложения на уполномоченную международную организацию ответственности за эффективную организацию и функционирование международной системы гарантий, а также печатание и распространение книжек МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/109, пункт 25, и приложение). Комитет будет проинформирован о последующей деятельности секретариата с целью обеспечить полное согласование предложений по поправкам на всех рабочих языках и передать их в Управление Организации Объединенных Наций по правовым вопросам для осуществления требуемых функций депозитария.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/109 и Corr.2-4

б) Поправка к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП

На предыдущей сессии до сведения Комитета была доведена следующая информация (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/109, пункт 26):

- делегация Ирана (Исламской Республики) провела неофициальные консультации с рядом делегаций и проинформирует АС.2 о результатах в установленном порядке;
- в обследовании ИСМДП по вопросу о состоянии таможенных претензий (см. пункт 3 ii) повестки дня выше) содержится также раздел, касающийся уровня гарантии МДП;
- Турция вновь рассматривает как на национальном уровне, так и в ходе двусторонних переговоров, вопрос о максимальном уровне гарантии на книжку МДП и сообщит о результатах на нынешней сессии.

В этом контексте Комитет, возможно, пожелает продолжить рассмотрение данного вопроса.

с) Предложения по поправкам к приложению 3

На своей предыдущей сессии Комитет с удовлетворением отметил неофициальный документ № 1 WP.30/AC.2 (2012 год), содержащий измененные предложения о введении в практику кодовой системы для информирования о неисправностях в грузовых отделениях транспортных средств, допущенных для эксплуатации с использованием процедуры МДП. Многие делегации выразили сожаление по поводу того, что им еще не удалось провести консультации с национальными техническими экспертами ввиду задержки с представлением этого документа и отсутствия его перевода на русский и французский языки. По

этой причине Комитет поручил секретариату представить данные предложения в качестве официального документа для рассмотрения на следующей сессии и дал указание подготовить текст в виде рекомендации. Делегациям было предложено связаться с национальными техническими экспертами и представить письменные предложения по дальнейшему изменению перечня кодов, если таковые имеются. В этом контексте Комитету предлагается продолжить обсуждение на основе нового документа ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/12, подготовленного секретариатом.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/12

d) Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП

Комитет будет проинформирован о последних изменениях в связи с компьютеризацией процедуры МДП, в частности об итогах двадцатой и двадцать первой сессий Неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1) (19–20 апреля 2012 года и 25–26 сентября 2012 года соответственно).

7. Применение Конвенции

a) Рекомендация по включению кода Гармонизированной системы в книжку МДП

На своей предыдущей сессии Комитет напомнил о выводах обследования, касающегося выполнения рекомендации по включению кода Гармонизированной системы (ГС) в книжку МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/3), и провел широкий обмен мнениями о том, следует ли внести в Конвенцию МДП соответствующую поправку путем включения в нее положений об обязательном указании кода ГС. В результате этого Комитет пришел к заключению, что на данном этапе изменение Конвенции представляется преждевременным и что такое указание должно оставаться факультативным, как это предусмотрено в существующей рекомендации. В то же время AC.2 решил продолжить обсуждение этого вопроса и, в частности, рассмотреть дополнительные национальные требования к данным и документации в ходе перевозки МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/109, пункты 29 и 30).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/3

b) Комментарии, одобренные Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортом, и Исполнительным советом МДП

Комитет будет проинформирован о новых комментариях, одобренных WP.30 и ИСМДП, если таковые будут получены.

8. Оптимальная практика

a) Процедура розыска и взыскания платежей

На своей предыдущей сессии Комитет в целом поддержал документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/4, содержащий подготовленный ИСМДП обновленный вариант главы 5.4 Справочника МДП, касающейся процедур розыска и

взыскания платежей, применяемых в странах Европейского союза и Российской Федерации. Ввиду отсутствия варианта этого документа на французском языке Комитет решил отложить его официальное одобрение до нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/109, пункт 32).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/4

b) Использование субподрядчиков

На своей предыдущей сессии Комитет провел предварительный обмен мнениями по вопросу о субподрядчиках на основе документов ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/7, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/3 и неофициального документа № 5 WP.30/AC.2 (2012 год). Для того чтобы получить ясную картину по всем проблемам, Комитет поручил секретариату подготовить для обсуждения на его следующей сессии сводный документ, содержащий справочную информацию со всеми еще не рассмотренными предложениями по комментариям к Конвенции и вводящий понятие субподрядчика в рамках Конвенции. В адрес делегаций была обращена просьба изучить различные предложения и представить в секретариат письменные замечания, если таковые имеются (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/109, пункт 33). В соответствии с этим поручением секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/13 для рассмотрения Комитетом.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/13

c) Применение статьи 38

Комитету предлагается рассмотреть и, возможно, одобрить обновленный пример оптимальной практики применения статьи 38 (глава 5.8 Справочника МДП), который был подготовлен ИСМДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/14).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/14

d) Переписка между национальными компетентными органами и национальными гарантийными объединениями

Комитету предлагается рассмотреть и, возможно, одобрить поправку к рекомендации по улучшению переписки между национальными компетентными органами и национальными гарантийными объединениями (глава 5.7 Справочника), которая была подготовлена ИСМДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/15).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/15

e) Процедура до приостановления действия гарантии на территории Договаривающейся стороны

Комитету предлагается рассмотреть процедуру до приостановления действия гарантии на территории Договаривающейся стороны (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/16), разработанную ИСМДП в соответствии со своей программой работы. После одобрения эта процедура будет включена в Справочник МДП в качестве нового примера оптимальной практики.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/16

9. Прочие вопросы**а) Сроки проведения следующей сессии**

Секретариат ЕЭК ООН принял необходимые меры для проведения пятьдесят пятой сессии Комитета 7 февраля 2013 года. Комитет, возможно, пожелает подтвердить эту дату.

б) Ограничение на распространение документов

Комитет, возможно, пожелает принять решение о том, следует ли вводить какие-либо ограничения на распространение документов, изданных в связи с его текущей сессией.

10. Утверждение доклада

В соответствии со статьей 7 приложения 8 к Конвенции Комитет утвердит доклад о работе своей пятьдесят четвертой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом ЕЭК ООН. Ввиду нынешней ограниченности ресурсов, выделяемых для письменного перевода, отдельные части окончательного доклада, возможно, будут готовы для утверждения в конце сессии не на всех рабочих языках.
